

19202030!
Zusammen. Arbeiten.
Skupaj. Delamo.

CU*

*Cooler umsetzen

**MOJE
IDEJE.**

NASA

PRIHODNOST.

WTF*

*Was tolles fabrizieren

OMG*

*Ordentlich Moneten gewinnen

**Informacije
o nagradi za mlade**

zusammen-arbeiten.at

#zusammenarbeiten

AK
Kärnten

OGB

IGKA
Institute für
Gastronomie und
Kulinarik

Informacije o nagradi za mlade



-
-  **Stoletnica koroškega plebiscita, 10. oktobra 2020, nudi priložnost, da se na več načinov poistovetimo**
 -  **z zgodovino države, njeno sedanjostjo in prihodnostjo.**

Delavska zbornica (AK), Avstrijska zveza sindikatov dežele Koroške (ÖGB) in Inštitut za zgodovino delavskega gibanja na Koroškem (IGKA) želijo spodbuditi dijakinje in dijake starejše od 14 let, mlade zaposlene ter vajence in študente do 25. leta k medsebojnemu povezovanju mejnikov 1920, 2020 in 2030. To naj bi spodbudilo k boljšemu aktualnemu razumevanju zgodovine in pripomoglo k učinkovitejšemu oblikovanju prihodnosti, kajti ukvarjanje s preteklostjo in sedanjostjo daje moč in ideje za prihodnost! Na podlagi dveh prelomnic (1920, 2020) te vabimo, da oblikuješ in predstaviš izvirne osnutke in scenarije za prihodnost, za leto 2030. Najbolj inovativne prispevke bo izbrala in predstavila žirija.

Kdo objavlja natečaj?

Delavska zbornica AK Kärnten, Avstrijska zveza sindikatov ÖGB Kärnten in Inštitut za zgodovino delavskega gibanja na avstrijskem Koroškem IGKA.

Kdo lahko odda svoj prispevek, kdo je ciljna skupina natečaja?

Dijakinje in dijaki starejši od 14 let, mladi zaposleni ter vajenci in študenti do 25 let.

Kje lahko oddaš svoj prispevek?

Na spletni strani „www.zusammen-arbeiten.at“ ali po pošti na naslov Arbeiterkammer Kärnten, AK Young, Bahnhofplatz 3, 9021 Klagenfurt am Wörthersee.

Do kdaj lahko oddaš svoj prispevek?

Svoje prispevke lahko oddate od 1. oktobra 2019 do 31. marca 2020 (šteje datum poštnega žiga).

Kakšne so nagrade?

Denarne nagrade za skupine (tri osebe ali več):

1. nagrada € 6.000,-
2. nagrada € 4.000,-
3. nagrada € 3.000,-

Denarne nagrade za posameznike oz. pare:

1. nagrada € 3.000,-
2. nagrada € 2.000,-
3. nagrada € 1.000,-

Tri posebne nagrade na temo »Delo« v višini € 2.500,-.

Zakaj bi moral ravno TI oddati svoj prispevek?

> Ker želiš povezati preteklost, sedanjost in prihodnost.

> Ker ti je mar za prihodnost avstrijske Koroške in Evrope.

> Ker tvoja kreativnost ne pozna meja.

> Ker se spleča.



MOŽNI PRISPEVKI

- > **Literarni prispevek** (npr. pesem v obsegu največ 1.000 znakov s presledki; proza ali podobno v obsegu največ 8.000 znakov s presledki; video prispevek ali prispevek poetry-slam, dolžine največ 3 minute; govor kot pisna predloga v obsegu največ 8.000 znakov s presledki ali kot kratki video dolžine največ 8 minut; blog prispevek v obsegu največ 5.000 znakov s presledki)
- > **Gledališka ali plesna predstava** (npr. »kratki odlomek« posnet v video formatu, v obsegu 15 minut)
- > **Risba/umetniški oz. rokodelski izdelek** (npr. grafična predstavitev; predmeti iz kovine, stekla, kamna ali lesa; namestitev v javnem prostoru)
- > **Kratki video/kratki film/fotografija** (npr. kratki video dolžine največ 3 minute; kratki film dolžine največ 20 minut, fotografija oz. zbirka fotografij)
- > **Znanstveni prispevek** (npr. znanstveno delo, napisano v času natečaja, znanstveni članek, znanstvena disertacija z največ 30.000 znaki, vključno s presledki; blog prispevek z največ 8.000 znaki, vključno s presledki)
- > **Interaktivna produkcija** (npr. aplikacija; domača spletna stran; kratki radijski prispevek; kratki intervju; kratka reportaža)



KRITERIJI & ŽIRIJA

Po katerih kriterijih bodo ocenjeni prispevki?

- > **Upoštevanje mejnikov 1920-2020-2030**
- > **Obdelava in umestitev petih glavnih vsebinskih kategorij**
meja/e, identiteta/e, delo, demokracija, družba
- > **Ocena vločka** (recimo: časovne komponente, raziskovalna prizadevanja, prostorski in tehnični pogoji, natančnost, skrbnost itd.)
- > **Glavno sporočilo** (zavzemanje za temeljne demokratične vrednote, razumljivost, osrednja izjava in argumentacija, učinek na širšo publiko)
- > **Aktualnost** (še neobjavljeni prispevki, vsebinska novost)

Kdo so člani ocenjevalne žirije?

Günther GOACH (predsednik Arbeiterkammer Kärnten)

Hermann LIPITSCH (deželni predsednik ÖGB Kärnten)

Johannes GRABMAYER (predsednik inštituta IGKA)

Anna BAAR (avtorica)

Ute LIEPOLD (gledališka režiserka)

Clara Milena STEINER (novinarka)

MEJNIKI

10. oktober 1920 *

Po kaosu in pomanjkanju prve svetovne vojne ter razpadu habsburške monarhije je dežela Koroška s sklepom začasne deželne skupščine 11. novembra 1918 postala del »države Avstrije«. Nekaj tednov prej je slovenski državni zbor v Ljubljani vložil obsežne teritorialne zahteve proti Koroški, vendar so bili ti zavrženi. S sklicevanjem na pravico do samoodločbe narodov (W. Wilson) je »obmejno vprašanje« po izbruhu prvih spopadov in okupaciji južnih delov avstrijske Koroške pozno jeseni 1918 s četami novonastale države SHS, vodilo do koroškega plebiscita, dne 10. oktobra 1920. Vmes so se odvijali tako imenovani obrambni spopadi, pogajanja o premirju in končna odločitev o izvedbi plebiscita v južni coni A.

Medtem ko lahko danes na plebiscit gledamo kot na rezultat boja in diplomacije, lahko motivom glasovanja poleg političnih pripišemo še gospodarske in socialne dejavnike. V tem kontekstu se na primer v ospredje postavlja vprašanje boljših možnosti v prihodnosti **delovno aktivnega prebivalstva**. Po zgodovinskih dejstvih so delavci avstrijske Koroške odločilno prispevali k izidu volitev v prid nemški Avstriji s svojo socialno zakonodajo, ki je zaznamovala še vedno mlado Prvo republiko. Ne glede na to je bilo pri glasovanju o vprašanju jezikovno-kulturne **identitete** odločilnega pomena, ali se tamkajšnji prebivalci smatrajo kot Nemci ali Slovenci. Okoliščina, ki je **družbo** na avstrijskem Koroškem in skupno življenje na tem področju zaznamovala tudi mnoga desetletja po letu 1920. Polarizacije, censure, pa tudi rešitve, ki so sledile oktobra 1920 na avstrijskem Koroškem, deloma napačno zanikajo pomemben prispevek koroškega plebiscita: neposredna zavezanost **demokraciji** republiki in s tem obliki vladanja, ki glede na zgodovinske izkušnje, njeno prilagodljivost in strategije obvladovanja problemov še vedno lahko velja kot najboljša možna.



*Pojmi v poševni pisavi so podrobneje obrazloženi v okviru dodatnih paketov k razpisu.
Download: www.zusammen-arbeiten.at/jugendpreis

Avstrijska Koroška 2019/2020:

Dobrih sto let po koroškem plebiscitu kot dejanju neposredne **demokracije** lahko na splošno opredelimo tri oblike demokracije - reprezentativna, direktna in participativna demokracija. Trenutno je v lokalnem kot tudi svetovnem merilu prisotna *kriza demokracije*. Razlogi za to lahko tičijo v procesih modernizacije, ki zajemajo **družbo**, kot sta globalizacija in individualizacija.



Na avstrijskem Koroškem je od leta 1945 mogoče opaziti dokaj konstantno volilno udeležbo, čeprav se je ta po letu 2009 zmanjšala in uveljavljanje ljudskih iniciativ in referendumov koroških prebivalcev ne uživa močne podpore. Plebiscit 10. oktobra 1920 je sicer **prispeval k vzpostavitvi narodne identitete** (izraz tega je tudi deželni praznik), vendar pa v praksi možnosti neposredne demokracije ne igrajo tako pomembne vloge.

Če ne prej, so najkasneje s preseljevanjem beguncev v letih 2015/16 teme **meja** in *migracij* tudi v mednarodnem kontekstu postale del javnega diskurza. Na regionalni ravni se zdi, da , ne glede na množico pridevnikov in glagolov, ki jih lahko pripišemo pojmu meja, še posebej pomembno vlogo igra izraz »jezikovna meja«. Tako se je na avstrijskem Koroškem delež ljudi s slovenskim pogovornim jezikom v 80 letih zmanjšal s 26 na 2,5 odstotka. Dolga desetletja so jezikovne ovire in izključenost vplivale na politično in družbeno ozračje avstrijske Koroške. V skupni Evropi s 24 uradnimi jeziki se zdi, da so te jezikovne meje in ovire premagane. Večjezičnost poslej dojemamo kot priložnost in ne kot zgodovinsko breme. Danes (jezikovna) mobilnost in medkulturne kompetence pred delovne ljudi postavljata pomembne zahteve. Avstrijska Koroška se je v 20. stoletju iz agrarne države razvila v *postindustrijsko storitveno družbo*, v kateri je dandanes moč prepoznati nove oblike organizacije dela. *Digitalizacija* prodira v globalizirano **delovno življenje**, kar ustvarja priložnosti in tveganja za zaposlene. Čeprav se zdi, da so splošne napovedi (predvsem na regionalni ravni) težke, je trenutno treba določiti okvirne pogoje, ki bodo v smislu pozitivnega razvoja v prihodnosti za zvezno državo omejili migracije z avstrijske Koroške in upoštevali spremene delovne pogoje.

MOŽNOSTI ZA IZVEDBO

2 PRISTOPA:

PRISTOP 1:

Oddani prispevek se lahko osredotoči na eno glavno kategorijo, na primer na temo dela in pri tem obravnava recimo temo digitalizacije pri delu v letu 2030.



PRISTOP 2:

Oddani prispevek lahko med seboj povezuje več glavnih vsebinskih kategorij in tako predstavi sliko prihodnosti.

Primer: Dijakinja ali vajenec zaradi vse večjega pomena državnih **meja** v Evropi izrazita skrb in si v letu 2030 želita moderne, odprte in solidarne skupnosti, v kateri evropska **identiteta** pridobiva na pomembnosti ter se spodbuja in nadgrajuje mobilnost **delavcev** in čezmejno sodelovanje.

PRIJAVNICA

☐ Posameznik

☐ Skupina

MOJE
IDEJE.
NASA
PRIHODNOST.

ODGOVORNA OSEBA PROJEKTA

ROJ. DATUM:

ULICA

POŠTNA ŠT.

KRAJ

E-MAIL

TELEFON

DRUGI ČLANI SKUPINE:

☐ DIJAK/INJA

☐ VAJENEC

☐ DRUGO

☐ ŠTUDENT/KA

☐ ZAPOSLEN

KATEGORIJA



Literarni
prispevek



Gledališka,
plesna predstava



Interaktivna
produkcija



Znanstveni
prispevek



Risba /
umetniško /
rokodelsko delo



Kratki video /
kratki film /
Fotografija



Drugo:

METODA IN NAČIN PREDSTAVITVE

☐ PISNO

☐ VIDEO / FILM

☐ RISBA/SLIKA/OBDELAVA IZDELKA
(LES, KOVINA, STEKLO ITD.)

☐ FOTOGRAFIJA

☐ INTERAKTIVNA PRODUKCIJA
(APLIKACIJA ITD.)

IDEJA IN OPREDELITEV CILJA (KRATEK OPIS):

Nadaljnja pojasnila zaradi pomanjkanja prostora lahko
navedete na posebnem listu.

DATUM

PODPIS

Obveznost informiranja v skladu s 13. členom Splošne uredbe o varstvu podatkov

Odgovorni

Za izpolnitev pogodbenih razmerij so odgovorni Delavska zbornica avstrijske Koroške, Bahnhofplatz 3, 9021 Celovec ob Vrbskem jezeru (kontakt: +43 50 477 ali arbeiterkammer@akkt.at) skupaj z IGKA - Inštitutom za zgodovino delavskega gibanja na avstrijskem Koroškem, Fromillerstraße 31, 9020 Celovec ob Vrbskem jezeru (kontakt: +43 50 477 2352 ali office@igka.at) in ÖGB Avstrijsko zvezo sindikatov - Deželna zveza avstrijske Koroške, Bahnhofstraße 44, 9020 Celovec ob Vrbskem jezeru (kontakt: +43 463 5870 ali kaernten@oegb.at). Sklenjen je bil dogovor o skupni odgovornosti skladno s 26. členom GDPR.

Nadzornik za varstvo podatkov

Nadzornik za varstvo podatkov za ta projekt je na voljo na e-poštnem naslovu dat3nschutz@akkt.at.

Namen obdelave

Vaši podatki bodo uporabljeni za izvedbo natečaja za mlade »Moje ideje. Naša prihodnost.« Izvedba vključuje zbiranje, ocenjevanje, podeljevanje nagrad, razstavljanje oz. predstavljanje oddanih del v javnem prostoru, na spletnih straneh odgovornih, v tiskanih medijih kakor tudi v družbenih medijih in, po potrebi nadaljnjo uporabo, pri čemer se v tem primeru sklene poseben sporazum.

Pravna podlaga obdelave:

Vaše soglasje za obdelavo podatkov

Vir podatkov:

Podatke je od vas zbrala Delavska zbornica avstrijske Koroške..

Kategorije shranjenih podatkov:

Kategorije shranjenih podatkov izhajajo iz obrazca, ki ste ga izpolnili. Zbirajo se podatki o imenu, naslovu in dosegljivosti odgovornih oseb za izvedbo projekta in, po potrebi, drugih članov skupine, ter datum rojstva in osebni podatki, ki izhajajo iz oddanih prispevkov.

Kategorije prejemnikov osebnih podatkov:

Osebni podatki se po potrebi posredujejo pogodbenim obdelovalcem podatkov (ponudnikom IT storitev, tiskarnam) ter, v primeru izplačila nagrad, banki, ki izplača denarno nagrado. Izmenjava podatkov bo potekala med zgoraj navedenimi odgovornimi osebami. Poleg tega bodo osebni podatki posredovani strokovni žiriji za namene ocenjevanja oddanih prispevkov. Vsako nadaljnje posredovanje zahteva posebno soglasje.

Trajanje hrambe podatkov:

Vaši podatki bodo shranjeni sedem let in nato samodejno izbrisani. Izbris se lahko izpusti, če obstajajo obveznosti hrambe na podlagi zadevne pogodbe ali zakona.

Pravice posameznice/posameznika:

Imate naslednje pravice:

- pravica do informiranosti;
- pravica do popravka napačnih osebnih podatkov, ki se nanašajo na posameznika;
- pravica do omejitve obdelave;
- pravica do izbrisa
- pravica do ugovora proti obdelavi

Vse zahteve v zvezi s tem lahko pošljete na kontakt delavske zbornice avstrijske Koroške..

Posameznikova pravica do pritožbe pri nadzornem organu:

Pritožbe je mogoče vložiti pri avstrijskem organu za varstvo podatkov, Wickenburggasse 8, 1080 Dunaj.

Pravice do uporabe in osebnostne pravice

Osebe, ki oddajo prispevek za natečaj za mlade, Delavski zbornici avstrijske Koroške, inštitutu IGKA in ÖGB avstrijska Koroška po potrebi odobrijo časovno in prostorsko neomejeno ter brezplačno uporabo ustvarjenih prispevkov v različnih tiskanih medijih, na spletu, v družbenih medijih in v okviru razstav z navedbo avtorja. Osebe, ki predložijo prispevek, izjavljajo, da s predloženimi prispevki ne kršijo avtorskih pravic ali osebnostnih pravic tretjih oseb.

KONTAKT

**Kammer für Arbeiter und
Angestellte für Kärnten
Zbornica delavcev in zaposlenih
za avstrijsko Koroško**

Bahnhofplatz 3
9021 Celovec ob Vrbskem jezeru
Telefon: +43 50 477
Faks: 050 477-2400
E-Mail: akyoung@akktn.at

www.zusammen-arbeiten.at



Brošura k natečaju ponuja podrobnejše informacije in naj bi olajšala tematsko razpravo.

Dostopna je s klikom na spodnjo povezavo:

www.zusammen-arbeiten.at/jugendpreis

KOLOFON:

Izdajatelj, medijski lastnik in založnik: Institut für die Geschichte der Kärntner Arbeiterbewegung, Fromillerstraße 31/3, 9020 Klagenfurt am Wörthersee.

Odgovorni za vsebino: Mag. Daniel Weidlitsch, AK Kärnten.

Fotografije: Adobe Stock.

Grafika: MAJOR-TOM Ogris KG

Prevod: Mag.ª Marina Einspieler-Siegert

Tisk: AK Kärnten/Hermagoras

Stanje: september 2019